

## **Anecdotalario de El Brocense**

*Juan Francisco Rivero, Cronista de Las Brozas (Cáceres), RAECO, ACROEX, Academia de Gastronomía de Extremadura*



### **RESUMEN**

Todos sabemos que este año se celebra el V centenario del nacimiento del hijo más ilustre de la villa de Las Brozas, el del gramático Francisco Sánchez El Brocense, que nació en la calle Aldehuela de esta población cacereña en 1523. Mucho se ha estudiado

este año de este gran personaje, que da nombre al instituto de Enseñanza Media de la capital de la provincia y a la Institución Cultural de la Diputación cacereña, pues nosotros vamos a divulgar algunas de sus muchos hechos y actividades que han ocurrido y celebrado en su nombre. De esta manera nos enteraremos de cosas curiosas que le han pasado a este personaje que en los siglos XVII, XVIII, XIX y XX ha sido estudiado por los grandes pensadores de Europa y de Estados Unidos. Los Coloquios Históricos de Extremadura dedicaron a El Brocense uno de ellos, a instancia de un servidor, cuando era su presidente Juan Antonio de la Cruz Moreno, también presidente del Centro de Iniciativas Turísticas de Trujillo, y un numeroso grupo de trujillanos se desplazó aquel año a Las Brozas donde se hizo la excursión anual que cierra las jornadas de los Coloquios del 2000. Los XXIX Coloquios de Extremadura se le dedicaron conjuntamente a El Brocense y

a Miguel Muñoz de San Pedro, Conde de Canilleros (1899-1972).

## **ABSTRACT**

We all know that this year marks the 500th anniversary of the birth of the most illustrious son of the town of Las Brozas, the grammarian Francisco Sánchez El Brocense, who was born on Aldehuela Street in this town in Cáceres in 1523. Much has been studied this year about this great figure, who lends his name to the High School in the provincial capital and to the Cultural Institution of the Diputación of Cáceres. Here, we will disseminate some of the many events and activities that have occurred and been celebrated in his honor. In this way, we will learn about curious things that have happened to this figure who, in the 17th, 18th, 19th, and 20th centuries, has been studied by the great thinkers of Europe and the United States. The Historical Colloquies of Extremadura dedicated one of them to El Brocense, at the initiative of myself, when Juan Antonio de la Cruz Moreno was its president, also president of the Tourist Initiatives Center of Trujillo. A large group of Trujillanos traveled to Las Brozas that year for the annual excursion that concludes the sessions of the 2000 Colloquies. The XXIX Colloquies of Extremadura were jointly dedicated to El Brocense and Miguel Muñoz de San Pedro, Count of Canilleros (1899-1972).

## **PALABRAS CLAVES**

El Brocense, gramática, Coloquios Históricos de Extremadura.

## **KEYWORDS**

El Brocense, grammar, Historical Colloquies of Extremadura.

Todos sabemos que el año pasado (2023) se celebró el V centenario del nacimiento del hijo más ilustre de la villa de Las Brozas, el del gramático Francisco Sánchez El Brocense, que nació en la calle Aldehuela de esta población cacereña en 1523.

Mucho se ha estudiado este año de este gran personaje, que da nombre al instituto de Enseñanza Media de la capital de la provincia y a la Institución Cultural de la Diputación cacereña, pues nosotros vamos a divulgar algunas de sus muchos hechos y actividades que han ocurrido y celebrado en su nombre.

De esta manera nos enteraremos de cosas curiosas que le han pasado a este personaje que en los siglos XVII, XVIII, XIX y XX ha sido estudiado por los grandes pensadores de Europa y de Estados Unidos.

Los Coloquios Históricos de Extremadura, que se celebran anualmente en Trujillo, dedicaron a El Brocense uno de ellos, a instancia de un servidor, cuando era su presidente Juan Antonio de la Cruz Moreno, también presidente del Centro de Iniciativas Turísticas de Trujillo, y un numeroso grupo de trujillanos se desplazó aquel año a Las Brozas donde se hizo la excursión anual que cierra las jornadas de los Coloquios del 2000. Los XXIX Coloquios de Extremadura se le dedicaron conjuntamente a El Brocense y a Miguel Muñoz de San Pedro, Conde de Canilleros (1899-1972).

El Brocense es un personaje tan importante en la cultura española que su nombre figura en los lugares más interesantes, desde la Real Academia Española a calles y plazas y donde se han colocado estatuas y se hacen obras de teatro o se edita un periódico son su nombre de 1927 a 1929. Veremos sus cuadros y hasta de quien fue su maestro. Será conocer a Francisco Sánchez de las Brozas con otros ojos.

Francisco Sánchez nació en Brozas en 1523 de padre garrovillano y de profesión tapicero. Le enviaron a Portugal con unos tíos, consiguiendo ser paje de la reina Catalina en 1539. Seis años más tarde inicia sus estudios en la Universidad de Salamanca. Siendo estudiante se casa con Ana Ruiz del Peso, con la que tuvo seis hijos. En 1551, desempeña una sustitución de la cátedra de griego. Tres años más tarde fue regente de Retórica en el Colegio Trilingüe. Muerta su esposa se casa con Antonia del Peso, con la que tuvo ocho hijos. Trabajó muchísimo para sacar adelante a tan numerosa familia.

En 1573 obtuvo la Cátedra de Retórica, nunca consiguió la de Gramática, pues se enfrentó a las teorías de Nebrija. En 1584 la Inquisición le abre un proceso por comentar cosas malas de las imágenes y los santos, negando que Jesús naciera en un pesebre. Seis años más tarde fue decano de la Facultad de Artes. Se jubila como

catedrático en 1593, pero sigue dando clases y su Minerva se podía estudiar en las clases. Se le abre un segundo proceso inquisitorial en 1600, pero se declara hijo de la Iglesia. Muere en diciembre de ese año, pero la Universidad de Salamanca le niega las honras fúnebres por su mal comportamiento teológico.

## **VISITA OFICIAL DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA**

En la fachada de su casa de Las Brozas hay una placa que puso en el año 1990 el director de la Real Academia Española, Manuel Alvar, especializado en el español de América, al que tuve el gusto de tenerlo como profesor de gramática española en la Universidad Complutense durante mis estudios de periodismo. Recuerdo que a la altura de la fachada principal de Santa María le pregunté si nuestra villa se debería llamar Brozas sin artículo o Las Brozas. Sin dudarle don Manuel me dijo que debería renombrarse como Las Brozas y me recordó el pueblo que hay en la Comunidad de Madrid: Las Rozas. Precisamente en un pregón de fiestas que día en el pueblo lo propuse, pero no fue aceptado por la Corporación local. Yo sigo insistiendo, pues El Brocense firmaba como Francisco Sánchez de Las Brozas.

## **BAR “LA BROCENSE”, EN EL BARRIO DE HUERTAS**

En la calle Lope de Vega, número 30 del madrileño barrio de Huertas se abrió un conocido bar con el nombre de “La Brocense”, por una mujer de la villa cacereña.

Tripadvisor ofrecía en su web la siguiente opinión el 26 de mayo de 2016: *En pleno barrio de las letras. Un lugar de bien. De conspirar. Auténtico. Con alma. Tranquilo, agradable, con una atención personalizada e inmejorable. Para beber exquisitos cócteles (especial mención pisco sauer y caipiriña). Para ir con amigos o para estar a solas escribiendo un borrador de una novela policíaca. Buena música y posibilidad de negociar con los dueños el tipo de música para el momento. Un lugar para los que vivimos en el barrio o para viajeros no turistas.*

## **LIBRERÍA “EL BROCENSE”, DE MADRID**

Yo estuve en su inauguración, cuando era un estudiante de Periodismo, con el propietario el fundador y propietario de la editorial Anaya, de Salamanca y entonces era Germán Sánchez Ruipérez.

Y cuento la muerte de Germán Sánchez en mi blog “Crónicas de las Brozas” el 13 de febrero de 2012. *quiero hacer referencia aquí a la relación de Sánchez Ruipérez y Brozas. Cuando un servidor era un joven estudiante de periodismo, allá por octubre de*

*1974, alguien me pasa que se iba a inaugurar una nueva librería en la zona universitaria, en la Moncloa, concretamente en el Centro Comercial Galaxia, que después sería conocido como el lugar donde se fraguó el golpe de estado del 23 F, en la calle Fernández de los Ríos, 95. Ni corto ni perezoso me presento allí y me encuentro con este prohombre de las letras españolas. Ya era conocido como el editor de Anaya. Estuve charlando un ratito con él. Me pareció un hombre afable y correcto. Me presenté como un joven de Brozas. Él se entusiasmó porque acababa de abrir allí la Librería... "El Brocense".*

La nueva librería "El Brocense", en el Centro Comercial Galaxia calle de Fernández de los Ríos, 95, de Madrid, en Moncloa se publicitaba hace 11 años como una librería especializada en filología y lingüística como *"el lugar donde hojear las últimas novedades. Descubrir la obra más reciente de su autor favorito, recorrer sosegadamente esas obras que su especialización requiere. Seleccionar los libros para su ocio, para sus regalos, para su estudio. En un clima tranquilo y agradable, con música ambiental y aire acondicionado, atendido por auténticos profesionales"*.

El 4 de febrero de 1977 hubo un atentado a la librería "El Brocense" Sobre las nueve y media de la noche, unos desconocidos, rompieron la luna de la puerta de la entrada, según informó el periódico "El País", en la edición del día siguiente. Era entonces su propietario Javier Estévez, quien presentó una denuncia y solicitó, e inmediato, vigilancia policial, pues el Consorcio de Seguros no indemnizaba a las librerías que sufrieran atentados políticos si antes los autores no habían sido detenidos y un juez dictaminaba que sí había sido un atentado político.

## **SU NOMBRE EN LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Y EN LA BIBLIOTECA NACIONAL**

El nombre de El Brocense aparece en la pared posterior de la Real Academia Española, debajo del de Santa Teresa de Jesús, escritora y doctora de la Iglesia.

Asimismo, en la sala "Cervantes" de la Biblioteca Nacional de España están inscritos los nombres de los grandes escritores españoles de todos los tiempos en las cuatro paredes, emparejados: San Isidoro y Alfonso X el Sabio, Raimundo Lulio y Luis Vives, Cervantes y Nebrija, y Lope de Vega y Quevedo. Claro que había muchos más en el techo. No pude sacar la foto porque está estrictamente prohibido copiar un libro y no dejan bajo ningún concepto, usar móvil como máquina de foto.

Sin embargo, en la parte de arriba hay 40 nombres de escritores ilustres y allí en una tríada los de la abulense Santa Teresa, y los extremeños Arias Montano y El Brocense.

Un pequeño apunte sobre Francisco Sánchez El Brocense (Las Brozas, 1523 – Salamanca 1600). Profesor de Retórica en la Universidad de Salamanca, humanista y gramático. Su obra máxima La Minerva *"fue una obra monumental de las que rara vez logra producir el ingenio humano"*, en palabras de Marcial Solana en su "Historia de la Filosofía Española".

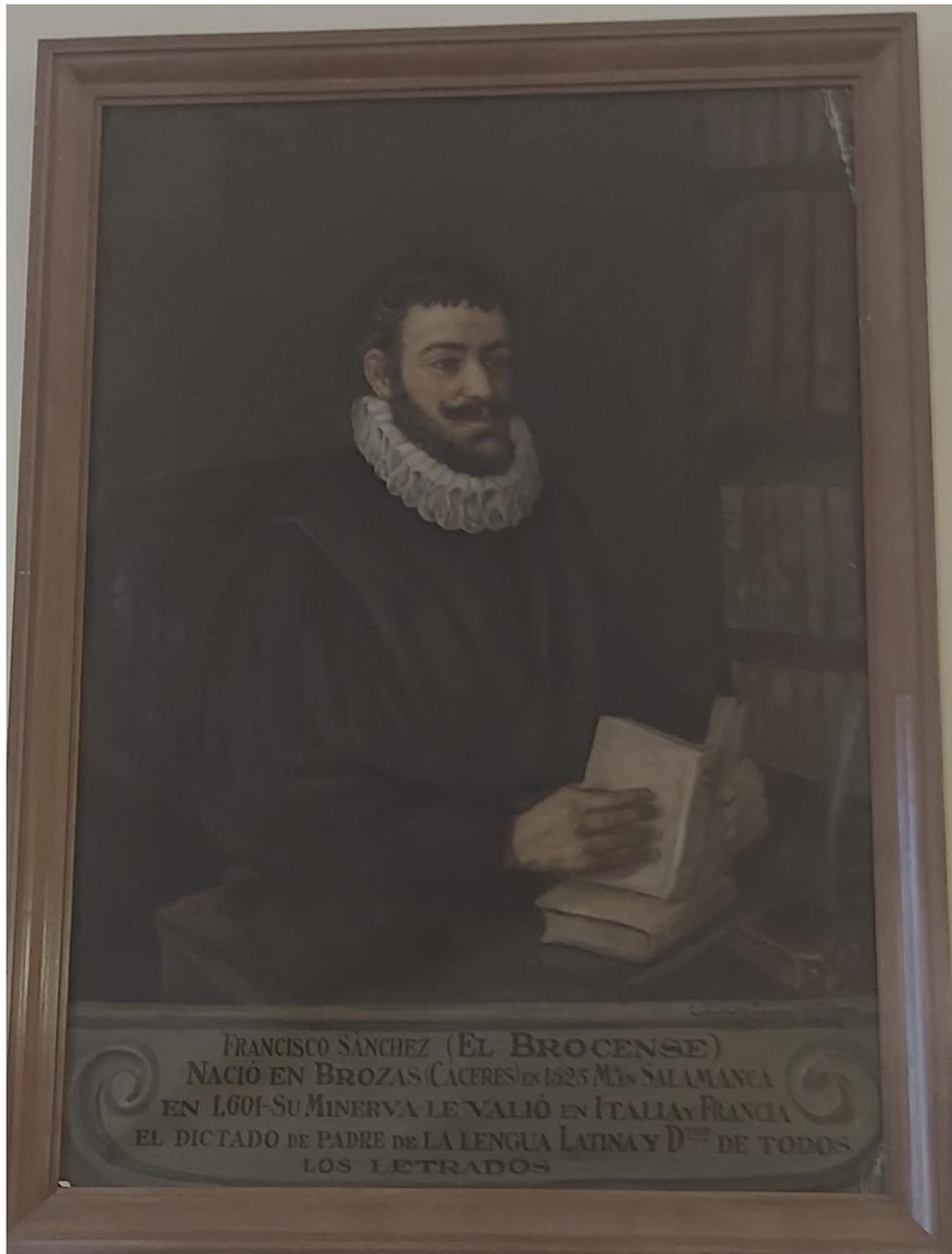
## **CUADROS DE FRANCISCO SÁNCHEZ DE LAS BROZAS**

Con motivo de la exposición en la Biblioteca Nacional dedicada al V centenario del fallecimiento de Antonio de Nebrija, en Alcalá de Henares en 1522 allí había varios objetos relacionados con El Brocense. Algunos libros y también el famoso dibujo de 1791, grabado por Rafael Esteve Vilella (Valencia. 1772- Madrid, 1847), uno de los grandes maestros grabadores en la Imprenta Real de Madrid en el libro “Retratos de españoles ilustres”, y dibujado por el valenciano José López Enguídanos (Valencia 1760 – Madrid 1812), a quien Manuel de Godoy nombró pintor de cámara.

En la parte baja lleva el siguiente texto:

*Francisco Sánchez conocido por el Brocense, uno de los más sabios humanistas de su tiempo. Nació en Las Brozas el año de 1523 y murió en salamanca en el de 1600.*

En este grabado se inspiró el escultor Ricardo García Lozano para esculpir la estatua que hay en Las Brozas y de la que hablaremos más tarde.



El Brocense en el Ayuntamiento

### **EL CUADRO DEL AYUNTAMIENTO DE LAS BROZAS**

Como todos sabemos, este año se celebra el V centenario del nacimiento de El Brocense y muchos broceños han visto que en el salón de sesiones del Ayuntamiento de la villa hay un cuadro pintado de nuestro hijo más ilustre. Si uno se acerca al cuadro, en la parte baja izquierda se lee la firma del autor: Conrado Sánchez Varona. Sevilla 1928.

¿Y quién es este tal Conrado Sánchez Varona? Uno se va a internet y veo que se trata de un pintor nacido en 1876 en Malpartida de Plasencia. Me faltó poco para ponerme en contacto con su cronista oficial, mi buen amigo Floro Rodríguez Oliva, quien me ha facilitado mucha información sobre su famoso paisano.

Conrado Sánchez Varona nació en Malpartida de Plasencia el 14 de febrero de 1876 en la calle Escuelas número 1, de Eduardo Sánchez Garrido, natural de Plasencia y maestro de profesión, y de María Varona Oliva, de Malpartida como toda su familia. El recién nacido fue inscrito en el Registro Civil con los nombres de Conrado Aquilino de la Concepción. Realizó sus estudios en Cáceres en 1888 y en Plasencia dos años más tarde, y luego en Madrid de 1890 a 1897 en la Escuela Especial de Pintura, Escultura y Grabado, Sección de Pintura de Historia.

Su pintura es figurativa, realista y académica, colorista y en algunos casos con recuerdos de los mejores impresionistas franceses. Acudió a las Exposiciones Nacionales de 1897 y 1904, a las de Badajoz y Béjar en 1905 y a otras provinciales y locales. Sus obras están repartidas por Cáceres, alguna de ellas en el Museo de Arte y Cultura, Madrid, Plasencia, Villafranca de los Barros, Almagro y Sevilla.

Su pintura en cuadros de personajes como Alfonso XIII, San Pedro de Alcántara, Gabriel y Galán o El Brocense es descrita de la siguiente manera: *“Sus personajes silenciosos hablan de caracteres propios, de la belleza interior contenida en papel o en un lienzo. Una belleza de fuerte emoción, de lo poético, de lo misterioso, sólo perceptible desde el conocimiento y el apasionamiento de las formas artísticas”*.

Sánchez Varona tiene varias etapas pictóricas. La que trata el cuadro de El Brocense, es, según Dionisio Clemente publicada en “Aires chinatos”: *“La etapa de Sevilla, que va de 1920 a 1930 desarrolla temas de flores, jardines, retratos, cuadros con temas extremeños, todo ello con una estética cercana a Art Nouveau colorista e innovadora”*.

Sánchez Varona tiene una sala con sus obras en el Museo de Historia y Cultura “Casa Pedrilla” de Cáceres, que fue una labor realizada allá por el año 1995, por el entonces presidente de la Diputación Manuel Veiga.

Este pintor falleció en la ciudad de Cáceres el 8 de noviembre de 1944, donde tiene una calle entre las calles Parra y Moret, donde está el hotel Alfonso IX.

*Una vez escrito esta ponencia, una persona del pueblo me indica que Conrado Sánchez Varona fue maestro de pintura del broceño Julio López Bejarano, que creara el cine Casimiro Ortas, posteriormente Cine López.*

## EL BUSTO DEL INSTITUTO

El busto que se puede ver en el Instituto “El Brocense” de Cáceres, situado en la avenida de su nombre es obra del escultor cántabro Ubaldo Cantos (Castro Urdiales, 1930 – Cáceres, 2010), quien fue mi profesor de dibujo cuando hice primero de bachillerato en 1960 en el antiguo instituto situado en la ciudad antigua de Cáceres, junto a la iglesia San Francisco Javier, de los Padres de la Preciosa Sangre y que con el tiempo se convirtió en el centro cultural María Luisa Carvajal.



Fachada antiguo Instituto El Brocense

Pues bien, según crónicas de la época, la inauguración tuvo lugar el 7 de marzo de 1966 y en ella estuvo presente el director general de Enseñanzas Medias, profesor de metafísica y filósofo Ángel González Álvarez (León, 1916- Madrid, 1991), quien con el tiempo sería rector de la Universidad Complutense de Madrid, quien llegó a la capital para conmemorar los actos del santo patrón de los estudiantes Santo Tomás de Aquino, sobre el que impartió una conferencia en la que estaban como asistentes las primeras autoridades locales y provinciales, entre ellos el alcalde de la ciudad, Alfonso Díaz Bustamante. *“Tras la misa fue descubierto y bendecido un busto en bronce de Francisco Sánchez de Brozas “El Brocense” que da nombre al centro. El busto es obra del profesor Ubaldo Cantos que ha plasmado en el bronce las cualidades de este verdadero sabio cacereño, natural de Brozas”*.

## **ESTATUA EN LAS BROZAS, DE RICARDO GARCÍA LOZANO**

El escultor autor de la estatua del brocense, el pacense Ricardo García Lozano nos desveló en su discurso el significado de los muchos pliegues de la túnica de la estatua del brocense. El autor quiso representar con la abundancia de pliegues en el ropaje la vida turbulenta del personaje. Además de los pliegues la estatua tiene además un pesado manto cargado en la espalda, indicando las pesadas carga que tuvo que sufrir.

Ricardo explicó que cuando la estaba haciendo en barro la estatua, dudó en algunos momentos de si no sería exagerado *“Mi instinto me decía que estaba bien y le hice caso; así que lo dejé”*. *Cuando se inauguró hace mucho tiempo, en 1987, coincidió con un congreso sobre el IV centenario de la publicación de su “Minerva”, que se celebró en Cáceres; y al que acudieron varios catedráticos de latín y griego de varias Universidades, que también estuvieron en el descubrimiento de la estatua. Durante el almuerzo posterior a la inauguración, estuve sentado al lado de un catedrático de Latín de la Universidad de Cádiz, que me dijo que había expresado muy bien la vida turbulenta, y sobre todo las cargas que tuvo que soportar el humanista”*.

“Yo coincido con el catedrático no solo en la explicación de ver reflejada en los pliegues de la túnica “la vida turbulenta y las cargas que tuvo que soportar”, sino que toda la escultura goza de una gran fuerza expresiva que hace que hoy siga vivo el espíritu y la personalidad del Brocense y de su obra. Para mí esta estatua es una obra maestra de la escultura mundial, que está a la altura de las obras de los mejores escultores clásicos de todos los tiempos”, está escrito en mi blog “Cronista de las Brozas.

La conferencia pronunciada por el profesor y antiguo rector de la Universidad de Extremadura, César Chaparro en un acto que se programó en la villa de Las Brozas organizado por la Universidad Libre de Infantes en honor de El Brocense el 30 de septiembre de 2016 el pensamiento del intelectual y su escultura están en perfecta y total sintonía y ambas reflejan la vida y personalidad de “El Brocense”, haciendo que

hoy como entonces sigan vigentes sus obras y estén llenas de frescura sus enseñanzas y el método científico de entender la estructura de la gramática de todas las lenguas con su concepto de “*la ratio*”, sometiendo a la razón el análisis de todas las disciplinas.

## UNA ESTATUA DESCONOCIDA

Mi amigo Rafael Guzmán, uno de los creadores del Museo del Turismo, y compañero de la junta directiva del Skal Internacional de Madrid, sabe de mis deseos de conocer la historia de la villa cacereña de Las Brozas, de la que me honro en ser su cronista oficial. Ahora, estando en Málaga de vacaciones, me ha hecho llegar, vía correo electrónico, una página de la revista “El Nuevo Mundo”, del año 1907, en la que se habla de levantar tres estatuas a tres grandes hombres de nuestra historia: Espronceda, El Brocense y Vasco Núñez de Balboa.

Y leyendo la página donde sale el artículo firmado por José Cascales y Muñoz, un historiador, escritor y periodista de la Generación del 98, natural de Villafranca de los Barros (Badajoz) y cronista oficial de Extremadura en 1902, me llevo una agradable sorpresa pues el artículo empieza así: “*He aquí dos extremeños ilustres de quienes nadie se había preocupado, hasta hoy, para elevarles estatuas ni en la capital de la patria, ni en la ciudad ni en la villa en la que nacieron*”. En cuanto a Espronceda, este erudito extremeño era biógrafo del escritor y sus estudios sobre el literato aún siguen vigentes.

La iniciativa de levantar la estatua a El Brocense se debía a don Santiago Burgos de Orellana, abuelo del actual Conde de la Encina, Fernando Burgos, al que tuve el gusto de conocer en mis comienzos de periodista como corresponsal del periódico “Hoy”, allá por finales de los años 60. Tuvo el gusto de regalarme una revista “Patria Chica”, que él fundara y dirigiera, la número 1, con tan mala fortuna para mí, que se la presté a una periodista del diario ABC, que venía entonces mucho por Brozas, Isabel Montejano Montero, y nunca me la devolvió. En esta revista había un artículo de Miguel de Unamuno titulado “Cuando las ranas crían pelo”.

Y, por último, quiero sacar aquí la última estatua de Francisco Sánchez que yo conozca, la que existe en la zona de los jardines y estacionamientos de la Institución Cultural “El Brocense”, en la capital cacereña. Además, bustos de este personaje los ofrece el Ayuntamiento de Brozas a sus ilustres visitantes, de los que tengo el gusto de poseer un par de ellos.

Bajo la estatua de El Brocense en su villa natal se han fotografiado numerosas personalidades. Pondré aquí solo tres en las que tuve el gusto de participar:

## CONGRESO NACIONAL DE LOS PERIODISTAS DE TURISMO

En uno de mis archivos me encuentro con una fotografía del XXV Congreso Nacional de los Periodistas de Turismo, que me llevé a Cáceres y no podía ser por menos a la villa de Las Brozas, la cual el año siguiente tuvo el honor de nombrarme cronista oficial. Estamos en el mítico año de 1992, concretamente del 31 de marzo al 5 de abril.

El presidente nacional de FEPET (la Federación Española de Periodistas y Escritores de Turismo), Jesús Vasallo, escritor y periodista y padre de uno de los mejores funcionarios del turismo español, Ignacio Vasallo, director general de Turespaña (en cuya oficina he trabajado más de 30 años), bajo cuyo mandato el pintor catalán, residente en Mallorca, Joan Miró cedió gratuitamente a España el logotipo del turismo español, logotipo que fue el primero en usar un motivo abstracto de un pintor de fama y que es reconocido por todo el mundo. Pues bien, Jesús Vasallo me encargó organizar este congreso que fue fantástico y resultado magnífico.



Congreso FEPET en Las Brozas, 1992

El pie de esta foto dice textualmente: *Autoridades locales, encabezada por el alcalde Juan Olivenza Pozas, y grupo de asistentes al XXV Congreso Nacional de la FEPET, posando para el recuerdo ante el monumento a Francisco Sánchez “El Brocense”, durante la visita efectuada a BROZAS, ciudad de interés monumental e histórico, situada en la llamada “Ruta de las Chimeneas” de la provincia cacereña”.*

Durante ese viaje se visitaron diversas localidades cacereñas: Cáceres, Alcántara, Guadalupe, Plasencia, las Hurdes...Fue un encargo que arranqué, - y lo digo con orgullo- a Jesús Vasallo, porque era el Año del V Centenario del Descubrimiento de América, y Extremadura tenía mucho que decir en ello.

### **ALCALDESA DE MÉRIDA (YUCATÁN)**

La esposa del alcalde de Mérida (Yucatán), Diana Castillo Laviada, visitó la villa de Brozas, en octubre de 2013, invitada por el cronista oficial de la villa Francisco Rivero, tras un viaje de éste a la ciudad mexicana y tener un encuentro oficial junto a su esposo, el alcalde, Renán Barrera Concha.

La señora del Castillo, que fue recibida por el alcalde de Brozas, Leonardo Rodríguez, de origen mexicano, y el cronista de la villa, así como varios concejales, vino acompañada de una comitiva integrada por la subdirectora de Turismo, Petite Lizárraga; la jefa de promoción turística, Roxana Quintal; la subdirectora de Atención Ciudadana, Eira Pólito y el director de Desarrollo Urbano, Federico José Sauri. La comitiva fue recibida junto a la estatua de El Brocense en la plaza del Ayuntamiento, donde se trasladó para un intercambio de regalos institucionales y posteriormente realizar una pequeña visita turística por la villa, recorriendo el templo parroquial de Santa María, conocido como la catedralina; el castillo, así como la casa natal de Nicolás de Ovando, el primer gobernador de las Indias y jefe directo de Francisco de Montejo, el Viejo, cuyo hijo, Francisco de Montejo el Mozo, fue el fundador de la ciudad yucateca de Mérida en 1542.



Alcaldesa de Mérida (Yucatán) delante de la escultura de El Brocense

## **HOMENAJE DEL ESCULTOR**

Son muchas las obras que salieron de las manos del artista villanovense Ricardo García Lozano, siendo la primera el busto del escritor local, de referencia nacional, Felipe Trigo, colocado en una zona ajardinada de la Calle Ramón y Cajal. El propio García Lozano escribe que obras suyas son “El Brocense” (gramático), Calderón de la Barca (escritor), Mario Roso de Luna (erudito), Antonio Hernández Gil (político) o Pedro Cieza de León (Príncipe de los Cronistas de Indias).

Me voy a detener de dos de ellos por su cercanía: El Brocense y Muñoz Torrero. A ambos les dedica muchas páginas el autor del libro “Las manos que embellecen a Extremadura” Ricardo Hernández Megías.

Con el tiempo, el entonces alcalde de Las Brozas, Hilario Moreno, pidió una ayuda económica a los vecinos para levantar la estatua de El Brocense en el pueblo que le vio nacer. Le ofrecí allá por la mitad de la década de los años 80, cuando yo residía en Mallorca, un billete de 500 pesetas, que están muy bien enterradas en la estatua del gramático.

El 30 de septiembre de 2016, organizábamos el recientemente fallecido, doctor Vicente Arias días, viudo de la paisana broceña Teresa Balsalobre, un acto de homenaje a Francisco Sánchez y a su discípulo Bartolomé Jiménez Patón, nacido en Almedina (Ciudad Real), el pueblo natal del médico, y discípulo de nuestro paisano, junto a otro ilustre escritor, Francisco de Quevedo, fallecido en el cercano Villanueva de los Infantes.

Fue un homenaje en el Centro Cultural de las Comendadoras, a donde acudieron, diversas personalidades de la Universidad Libre de Infantes, a cuya entidad me honro en pertenecer como miembro de su junta rectora y en el apartado del Vicerrectorado de

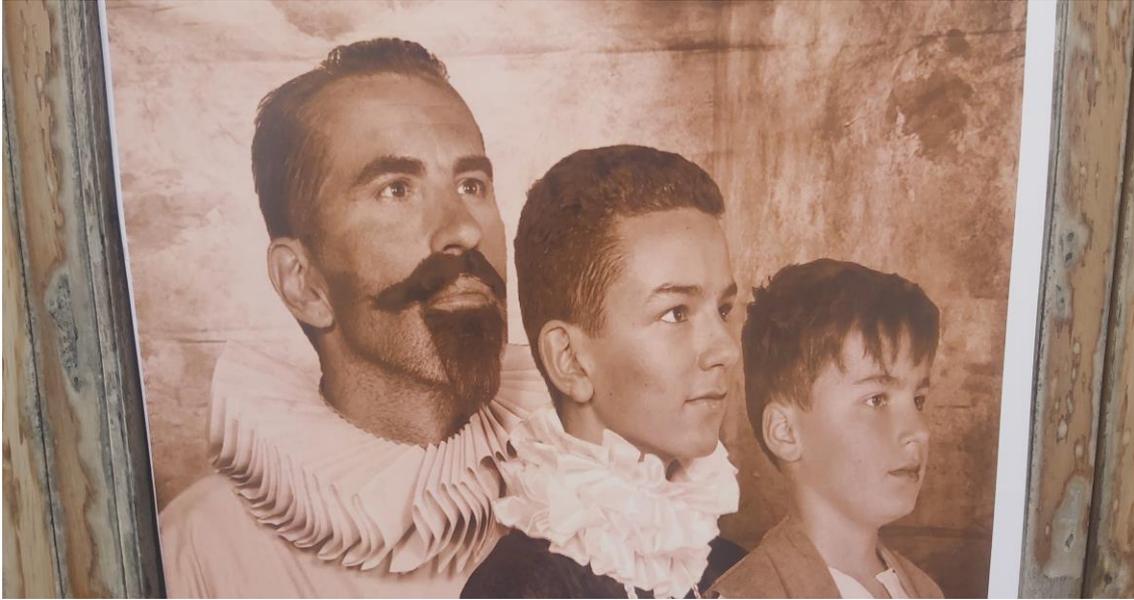
Turismo, tras el fallecimiento de mi amigo Vicente Arias. Al día siguiente hubo un homenaje ante la estatua de El Brocense, pero al que no pude acudir por haber fallecido mi madre la noche anterior en Talavera de la Reina. Dejo como testimonio mi foto con el entonces alcalde de Las Brozas, Leonardo Rodríguez, el doctor Vicente Arias, el escultor García Lozano y un servidor, como cronista oficial de la villa.

## **OBRA TEATRAL SOBRE EL BROCENSE**

En la mañana de Sábado Santo de 2023 se presentó en el auditorio de las Comendadoras de Las Brozas la obra que el grupo de teatro local, “Mojiganga” tenía previsto representar el 12 de agosto en la plaza de toros titulada “Sobre el Brocense”, de la que es autor su director y primer actor José Miguel Salgado Moreno, aunque se tuvo que posponer por enfermedad de éste y en su avtuaciçp0n fie todo un éxito de público y de su buen hacer.

En su intervención, José Miguel Salgado, comenzó diciendo que hace años el director teatral extremeño Isidoro Leyva puso en escena dos importantes obras dedicadas a Ovando y a El Brocense. Aquí comenzó el grupo a interesarse por los temas teatrales y sobre todo realizar una buena labor en beneficio de la colectividad y la cultura propia de Brozas.





Obra teatral El Brocense

## **LAS CALLES DEDICADAS A EL BROCENSE**

Sin duda alguna, Francisco Sánchez fue un personaje importante en la historia de Extremadura y de España, por eso tiene dedicadas muchas calles en diversas localidades, que aún conservan su nombre. Veamos algunas de ellas.

En Las Brozas, su pueblo natal, que nace en la plaza del Ayuntamiento (Plaza del Príncipe de Asturias, ante Plaza Nacional), y llega hasta el palacio de los Argüello Carvajal, declarado como Bien de Interés Cultural, del siglo XVI.

En Cáceres hay una gran avenida al sur de la ciudad que parte desde la Plaza de los Conquistadores, cruza el antiguo rodeo, pasa por la ciudad deportiva de Cáceres, donde se halla la Federación Extremeña de Atletismo, y llegar hasta el hospital de San Pedro de Alcántara, muy cerca de la Institución provincial de Cultura “El Brocense”.

También en Badajoz es una calle céntrica la continuación de la famosa calle de San Juan y termina en la Plaza Alta, junto a la Torre de Espantaperros. Además, en Badajoz se halla la Academia El Brocense, concretamente en el Paseo Condes de Barcelona. [www.elbrocenseacademias.com](http://www.elbrocenseacademias.com)

Otro lugar interesante es la calle el Brocense en Salamanca, al norte de su Plaza Mayor, y va desde la Plaza de los Bandos, donde se halla el Centro Documental de la Memoria Histórica. hasta la calle Toro. En esta calle se encuentra la sede de Radio Salamanca, de la cadena SER, y el bar de tapas Brocense, con geniales pinchos.

Nos vamos a Plasencia. En la capital del Jerte, la calle El Brocense, que está al sur de la ciudad, muy cerca del Club Polideportivo Municipal “Daniel García Mauricio” y llega hasta la plazuela desde donde sale la calle Obispo Vargas de Carvajal.

Dos pueblos cercanos a Las Brozas le dedican una calle a El Brocense. Se trata de Aliseda y Malpartida de Cáceres. Y hay otros, que yo conozca, en la provincia: Moraleja, Miajadas y Campo Lugar y sólo uno en la de Badajoz: Jerez de los Caballeros.

En Aliseda, la calle está entre la carretera de Albuquerque y la de Juan Carlos Rodríguez Ibarra, muy cerca del lugar de la coronación canónica de Nuestra Señora del Campo. En Malpartida de Cáceres hay una plaza y una calle en la parte este de la población. En Moraleja, hay una urbanización cerca a la Rivera de Gata y allí hay tres calles con nombres de literatos ilustres: la de El Brocense se encuentra entre la de Pío Baroja y la de Camilo José Cela. En Miajadas, la calle El Brocense da al campo, en una nueva urbanización y se encuentra entre la de Benito Arias Montano y la escritora de Almendralejo Carolina Coronado. En el cercano Campo Lugar va desde la Avenida de Portugal y la Travesía de Pedro de Valdivia. Por último, en Jerez de los Caballeros también da a al campo en otra nueva urbanización, donde hay nombres ilustres de la cultura extremeña, como Benito Arias Montano, Carolina Coronado o Timoteo Pérez Rubio, que fue el pintor que salvó los cuadros del Museo de El Prado durante la Guerra Civil española, y al que tuve el gusto de conocer y entrevistar a su regreso de su exilio, junto a su esposa la escritora Rosa Chacel.

## **SU MUERTE Y ENTIERRO**

Francisco Sánchez de Las Brozas murió en el año 1600, no se sabe bien si en Valladolid en casa de un hijo suyo, médico de profesión, y allí arrestado por la Inquisición o en Salamanca y está enterrado en los jardines del convento de San Francisco de esta ciudad por decisión testamentaria.

Hace unos años, mi amigo Ricardo Hernández Megías, ex presidente de la Federación de Asociaciones Extremeñas en la Comunidad Autónoma de Madrid (FAECAM) y director de la editorial extremeña Beturia me llamó para preguntarme si sabía dónde estaba enterrado El Brocense. Le contesté que yo sólo sabía que había muerto en el año 1600 en Salamanca, tras estar preso por la Inquisición en la casa de uno de sus hijos por su avanzada edad.

Ricardo investigó e investigó y ha publicado un libro (en tres tomos) “Personajes extremeños en los cementerios de España”. En un artículo publicado en la revista “Talayuela”, que dirige mi compañera cronista del pueblo de igual nombre en la provincia de Badajoz, Soledad López-Lago Romero, Ricardo Hernández, hace un repaso de los lugares donde se cree que están enterrados los más importantes hombres extremeños, Benito Arias Montano, Juan Meléndez Valdés, Diego Muñoz-Torreo, Juan Donoso Cortés. José Moreno Nieto, Adelardo López Ayala, Juan Pablo Forner, Bartolomé José Gallardo, Luisa de Carvajal, Juan Bravo Murillo, Nicolás Díaz y Pérez,

Carolina Coronado, Vicente Barrantes Moreno y Felipe Trigo, todos ellos ilustres personajes de nuestra región.

De Francisco Sánchez de las Brozas “El Brocense”, Ricardo Hernández Megías escribe lo siguiente: *“Brozas (Alta Extremadura). 20 de julio de 1523 (¿); Salamanca, 2 de diciembre de 1600. Sus restos, por expreso deseo del finado fueron enterrados en el convento de San Francisco, de Salamanca, hoy desaparecido para siempre, toda vez que dicho convento fue demolido en el siglo pasado, espacio que hoy día ocupa un hermoso jardín denominado “Campo de san Francisco”.*

Este jardín es el más antiguo de la ciudad y se encuentra al oeste de la Plaza Mayor de Salamanca, junto al colegio mayor Fonseca, y era tan querido por Miguel de Unamuno, que se iba a pasear y meditar por él en sus tiempos de rector de la Universidad. Miguel de Unamuno escribió un precioso artículo, titulado “Cuando las ranas tenían pelo”, en la revista número 1 de “Patria Chica” editada y dirigida a primeros del siglo XX por Santiago Burgos, abuelo de Fernando Burgos, actual Conde de la Encina



SILLONES DE  
LA ACADEMIA

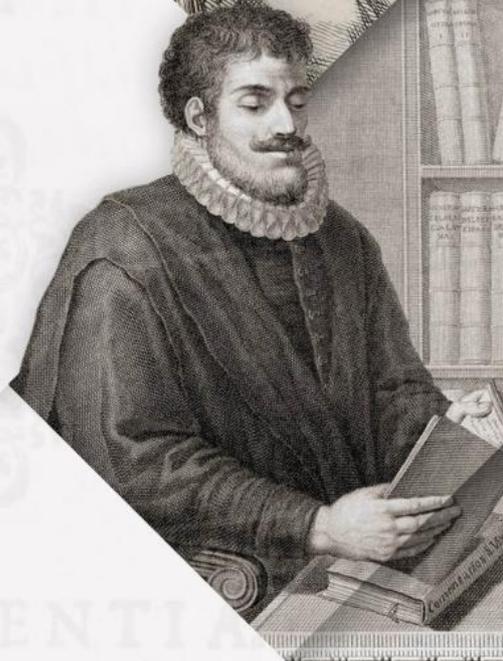
## Francisco Sánchez de Las Brozas, “El Brocense”

Por Francisco Rivero

Un servidor tiene el honor de ser miembro de número de la Academia de Extremadura de Gastronomía y eligió el nombre de “El Brocense” para su sillón, coincidiendo este año de 2023 con el **V centenario de su nacimiento**, en la villa de Las Brozas (Cáceres), de la que soy cronista oficial desde hace más de 30 años.

Francisco Sánchez fue un **importante humanista español del siglo XVI**; sus teorías gramaticales fueron muy seguidas en las Universidades de Europa en los siglos XVII y XVIII, no tanto en España que quiso seguir las teorías gramaticales de otro importante gramático, Elio Antonio de Nebrija, del que se dio la circunstancia de que vivió en Brozas con todos sus hijos y allí se conserva la única casa en las que habitó.

Las teorías de El Brocense fueron estudiadas por la Escuela de Gramática General y Razonada de Port Royal de 1660, ya que Francisco Sánchez **trataba de razonar su gramática**, no siguiendo las teorías anteriores. También fue estudiado en el siglo XX por el más famoso pensador norteamericano, **Noam Chomsky**, en su gramática generativa.



## **MI SILLÓN EN LA ACADEMIA DE GASTRONOMÍA DE EXTREMADURA**

Un servidor tiene el honor de ser miembro de número de la Academia de Extremeña de Gastronomía y eligió el nombre de “El Brocense” para su sillón, coincidiendo este año de 2023 con el V centenario de su nacimiento en la villa de Las Brozas (Cáceres), de la que soy cronista oficial desde hace más de 30 años.

Francisco Sánchez fue un importante humanista español del siglo XVI; sus teorías gramaticales fueron muy seguidas en las Universidades de Europa en los siglos XVII y XVIII, no tanto en España que quiso seguir las teorías gramaticales de otro importante gramático Elio Antonio de Nebrija, del que se dio la circunstancia de que vivió en Brozas con todos sus hijos y allí se conserva la única casa en las que habitó

Las teorías de El Brocense fueron estudiadas por la Escuela de Gramática General y Razonada de Port Royal de 1660 ya que Francisco Sánchez trata de razonar su gramática y no seguir las teorías anteriores. También fue estudiado en el siglo XX por el más famoso pensador norteamericano Noam Chomsky, en su gramática generativa. Su liberal manera de pensar, siguiendo a Erasmo de Rotterdam, hizo que fuera enjuiciado dos veces por la Inquisición, siendo absuelto, aunque severamente reprendido en la primera por decir que el latín de los Evangelios era nefasto; la última fue “encarcelado” en la casa de su hijo en Valladolid, muriendo en Salamanca en diciembre de 1600. Discípulo suyo se declaró el escritor Francisco de Quevedo,

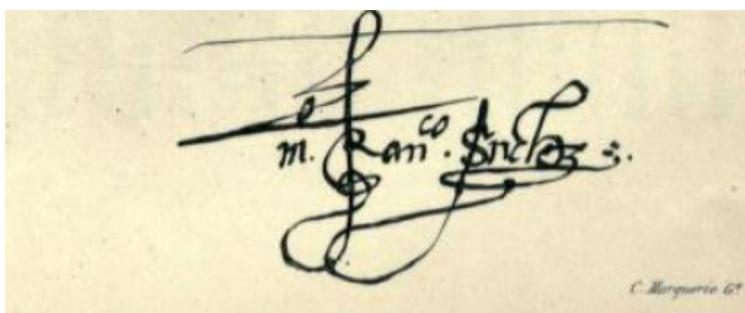
Desde siempre me ha interesado su enorme obra y por eso estudiando Periodismo me compré en 1977, por 575 pesetas (unos 3 euros) la primera traducción al español de su obra máxima, “Minerva”. Lo hice en la librería “El Brocense, hoy desaparecida, y que se hallaba en la calle Fernández de los Ríos, 65, de Madrid. Tengo varios libros de él, pero el más interesante de todos es la séptima edición, en latín, de su “Minerva”, publicada en Ámsterdam en MDCCIV, que compré en junio de 2008 a un profesor de la Universidad de Extremadura por “solo” 600 euros.

## **POESÍAS DE EL BROCENSE**

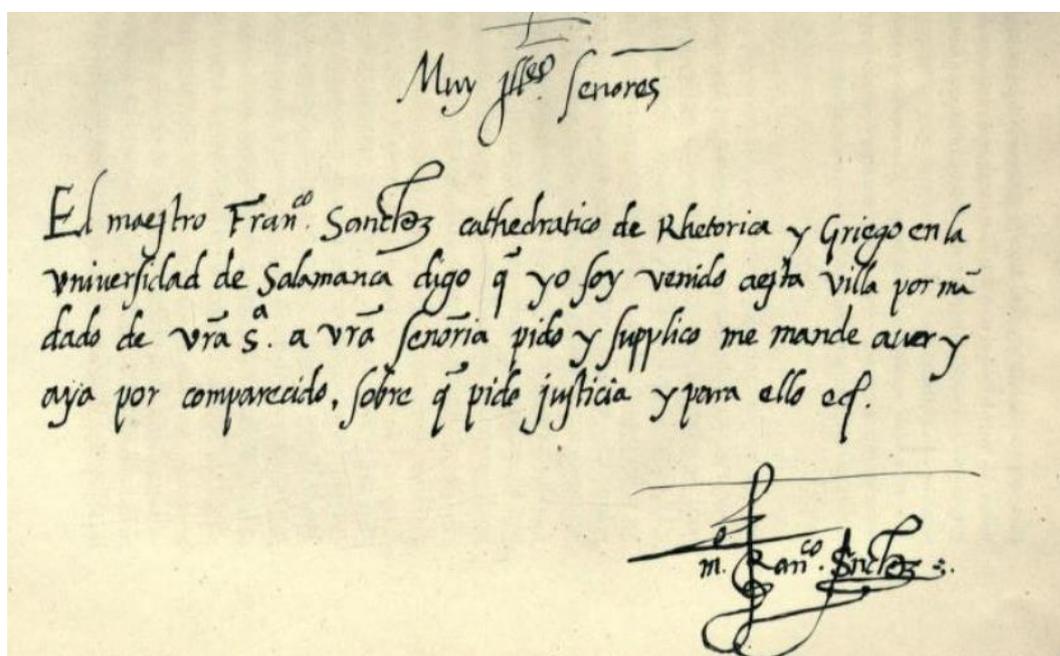
Recientemente he adquirido en Madrid un libro de 544 páginas que trata, al final del mismo, de poesías en latín, traducidas al castellano, de El Brocense. Se trata del libro de 1877, titulado “Poesías de Don Raimundo de Miguel, catedrático de Retórica y Poética en el Instituto de San Isidro de Madrid, seguidas de un apéndice que contiene la traducción de los dos primeros libros de la Eneida y varias composiciones latinas del Maestro Francisco Sánchez de las Brozas, vertidas a la lengua castellana en variedad de metros, por el mismo autor”. El libro fue publicado en Madrid por Agustín Jubera, en la calle de la Bola, número 3. El ejemplar, apenas está usado, pues he tenido que abrirle las hojas con un abridor de cartas.

Entro en internet y aprendo, brevemente, quien es Raimundo de Miguel (Burgos 1816 - Madrid, 1878). Se trata de uno de los más grandes latinistas del siglo XIX. Al final del ejemplar que ahora está en mi biblioteca reseña “obras del mismo autor”, de las

que destaco dos: Gramática hispano - latina, Teórica práctica, que en 1877 iba ya por su 14ª edición y el nuevo diccionario latino-español etimológico, acompañado de un tratado de sinónimos.

A close-up photograph of a handwritten signature in black ink on aged paper. The signature is highly stylized and cursive, with the text 'm. Fran.º Sánchez.' clearly visible in the center. In the bottom right corner of the image, there is a small, faint signature 'C. Marguier 67'.

Firma autógrafa de El Brocense

A photograph of a handwritten document on aged paper. At the top, it reads 'Muy Illes señoras'. Below this, the text is written in a cursive hand: 'El maestro Fran.º Sánchez cathedratico de Rhetorica y Griego en la Universidad de Salamanca digo q̄ yo soy venido a esta villa por mandado de v̄ra s̄. a v̄ra señoría pido y suplico me mande auer y aya por comparecido, sobre q̄ pido justicia y para ello ect.' At the bottom right of the page, there is a handwritten signature in black ink, which is a copy of the signature shown in the previous image.

Texto y firma autógrafa. “Cismón / Muy Ilustres Señores / El maestro Francisco Sánchez, cathedratico de Thetorica y Griego en la / Universidad de Salamanca, digo que yo soy venido a esta villa por man-/ dado de vuestra señoría, pido y suplico me mande auer y / aya por comparecido. Sobre que pido justicia y para ello ect. (sic) Maestro Francisco Sánchez (rúbrica)”.

El libro está dedicado al excelentísimo e ilustrísimo señor don Fernando Álvarez Martínez, diputado en Cortes, presidente del Congreso en 1865, ministro de Gracia y Justicia, presidente del Tribunal de Cuentas y académico de la de Ciencias Morales y Políticas. Y en el prólogo, escrito por su autor en Madrid el 20 de diciembre de 1876, indica que “hace algunos años que traduje al castellano en variedad de metros, algunas poesías, hasta entonces inéditas, del Maestro Francisco Sánchez de las Brozas,

conocidos entre los doctos con el antonomástico y glorioso apelativo de El Brocense. Estas poesías fueron copiadas por mí mismo con la más escrupulosa exactitud del manuscrito que, del propio puño y letra, y procedente de uno de los Colegios Mayores de Salamanca, se conserva en la Biblioteca del Real Palacio; y he creído hacer un señalado servicio a la literatura patria, dándoles cabida en esta Colección para que los amantes de las Letras latinas y de nuestras glorias nacionales puedan formar juicio del número poético de aquel insigne Humanista, y saborear las bellezas del texto original, acompañe al pie de la traducción”.



### Grabado de Francisco Sánchez, s. XVIII

La razón por la que adquirí este libro es por las 23 poesías latinas, traducidas al español de nuestro hijo más ilustre: Francisco Sánchez de Las Brozas. Hay títulos como “A la muerte del emperador Carlos V”, “A Maximiliano, rey de Bohemia”, “Elogio del

*Ilustre Alfonso Fonseca*”, o “*Epitafio para el sepulcro de su primera mujer*”. Todos son muy largos. Yo elegí este cortito; está escrito en latín, pero traducido al castellano por don Raimundo de Miguel.

**“Elogio de la música”.**

*Fue dádiva del Cielo  
De la música el ritmo numeroso  
Que al pobre habitador del bajo suelo  
Y el númen inmortal es delicioso  
Del hombre son encanto  
Las Musas con su plácido embeleso  
Por eso, sí, por eso  
A la música y dulce poesía  
Los griegos la llamaron melodía*

**BIBLIOGRAFÍA**

MARTÍNEZ CUADRADO, Francisco. *El Brocense. Semblanza de un humanista*”. Diputación de Badajoz. Colección Montano, 2003.

MAYANS, Gregorio. *Vida de Francisco Sánchez de las Brozas*. Estudio, introducción, traducción y notas de Manuel Mañas Núñez. Servicio de Publicaciones de la Universidad de Extremadura, 2023.

MORANTE, Marqués de. Joachim Gómez de la Cortina Morante. *Biografía del maestro Francisco Sánchez El Brocense*. Institución Cultural El Brocense. Diputación Provincial de Cáceres, 1985.

RIVERO DOMÍNGUEZ, Juan Francisco. *Las Broças en el siglo de El Brocense*. Revista Alcántara. Época IV. Número 51. Diputación de Cáceres. Septiembre-diciembre 2000

SANCHEZ DE LAS BROZAS. EL BROCENSE, Francisco. *Minerva*. Introducción y traducción por Fernando Rivera Cárdenas. Salamanca. Editorial Cátedra 1976.

SÁNCHEZ SALOR, Eustaquio y CHAPARRO GÓMEZ, César. *Francisco Sánchez de las Brozas. Minerva o de causis linguae latinae*, Cáceres, Institución Cultural El Brocense, 1995.

SANCTII, Francisci. Brocensis. *Minerva. Seu de causis linguae latinae*. Ámsterdam 1704.

TOVAR, A. y DE LA PINTA, M. *Procesos inquisitoriales contra Francisco Sánchez de las Brozas*. Madrid, 1941.